

Пам'ятайте
про
Україну!

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

Редакция і Адміністрація
"Свобода"
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
(201) 434-3036
УНСоюз (201) 451-2200

PIK XCI. Ч. 58.

ДЖЕРЗІ СІТІ і НЬО ЙОРК. СЕРЕДА, 28-го БЕРЕЗНЯ 1984

ЦЕНТІВ 25 CENTS

JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, MARCH 28, 1984

No. 58.

VOL. XCI

В АВСТРАЛІЇ ВРОЧИСТО ВІДКРИЛИ КАТЕДРУ УКРАЇНОЗНАВСТВА

Сідней, Австралія (ОУ-ПС-УІБ). — Дводенними церемоніями англійською й українською мовами відкрили з нагоди Шевченківських днів, 9-10-го березня ц.р., започатковану в 1978 році Катедру-Центр українознавства в Австралії при Маккорі університеті в Сіднеї.

Офіційного відкриття довершив вішканієлєр університету проф. К. Вебб у присутності адміністрації й професури університету, Владимира Володимирова, що відслужив Молебен, та запрошених гостей, в тому числі. Ігоря Бардина від Торонто-ської катедри українознавства з Канади, канадського посла в Австралії та інших представників культурно-наукового світу.

Проф. Ярослав Рудницький подав історію КУА англійською й українською мовами. Як ініціатору КУА й ФУСА у 1971 році він вказав на труднощі, з якими зустрілася ідея КУА й відзначив патріотизм української громади, що спромоглася за короткий час зібрати 600,000 дол. на це діло. Промовляла теж д-р Наталія Пазуняк, новоіменованого керівника КУА, д-р І.

ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ

Гарднер, Мейн. — Шевченківський концерт, що його влаштує Об'єднання Українських Американців в Новій Англії, відбудеться о год. 7:30 вечора в суботу, 31-го березня, ц.р., у Кеннебек Центрі в Гарднері, Мейн. Головними виконавцями програми буде група бандуристів "Гомін" з Нью-Джерсі та танцювальна група "Сіянка" із Бостону.

Перед концертом буде влаштована вечєра у Лайонс клубі.

М. Гельо — кандидат до Стейтової легіслятури Пенсильванії

Філадельфія (І. Олександрський). — У вівторок, 6-го березня, Стейтовий республіканський комітет у Гаррісбурзі проголосив листу своїх кандидатів на 1984 рік. Між проголошеними кандидатами на виборчий лист є українським Мисиром Гельо з Філадельфії.



М. Гельо

М. Гельо народжений у Добромилі, Галичина, там закінчив народну школу та гімназію, а відтак український Технічний інститут у Дрогобичі. До Америки прибув у грудні 1957 року та поселився у Філадельфії. У виборах в 1962 році, у яких в перший раз в історії Пенсильванії кандидатами до Вашингтону та Гаррісбургу від Республіканської партії були відомі наші українські політичні та громадські діячі, адвокат Тома Дармопрай та Іван Олександрський, Гельо активно включився в їх виборчий комітет. У короткому часі Мисир Гельо республіканський комітет кооптував його до Республіканської партії та призначив йому працю інспектора від стейтових податків. Впродовж двох декард М. Гельо здобув собі марку солідного та ділового активіста Республіканської партії, а зокрема проявив себе активно в Українсько-Американському Республіканському клубі, де був членом ексекютивного клубу. При тій нагоді треба згадати про його жертвенну працю у

комітеті допомоги українцям при отриманні американського громадянства у 1970-их роках.

М. Гельо є кандидатом у північній частині міста у 196 Дистрикті, який охоплює 49, 17, 13 та 11-ту округи (wards).

М. Гельо заслуговує на підтримку української громади міста Філадельфії, а зокрема повинні його підтримати та віддати на нього свої голоси українці та українки, які живуть у 196 Дистрикті.

М. Гельо разом зі своєю дружиною Іреною, синами Романом, Юрком, Володимиром, Ігорем та внучкою Вікторією, є членами Українського Народного Союзу.

„Чорноморська Січ“ пригтовляється до ювілейних святкувань

Ньюарк, Н.Дж. (от). — Посилиться підготовка праці до ювілейних святкувань УСВТ „Чорноморська Січ“, що їх підготує Ювілейний комітет на чолі з д-ром Зеноном Матківським і головою Бенкетової комісії, його дружиною Надією.

Від листопада 1983 року, коли був зформований Ювілейний комітет, відбулися вже три офіційні зустрічі, в часі яких запропоновано і затверджено календар свята, які проходять протягом року цього заслуженого спортивно-виховного товариства. Згідно з календарем цих святкувань спершу відбуватимуться спортивні імпери, а на закінчення підготується бенкет, в часі якого будуть відзначені заслужені діячі і спортивні УСВТ „Ч. Січ“, що були активні в останньому десятиріччі. В 1974 році УСВТ „Ч. Січ“ відзначувало свій 50-річний ювілей і тоді були відзначені найвишніші, заслужені члени і спортивці на протязі першого півстоліття існування.



Президія Ювілейного комітету УСВТ „Чорноморська Січ“ перед залом Шорт Гіллс Вест, де відбудеться бенкет. В першому ряду (зліва): Д. Твардовська, З. Стебелська, Я. Снілик і Н. Матківська; в другому ряду: д-р В. Бакун, д-р З. Матківський, ред. З. Снілик, І. Оряник; в останньому ряду: інж. О. Сташків, мгр О. Труш, О. Твардовський, О. Напора, Д. Бобеляк, М. Стебелський.

Цьогорічні святкування розпочнуться в суботу, 12-го травня, коли Спортвова комісія Ювілейного комітету проведе великий турнір настільного тенісу Української Спортової Централі Аме-

ЗАЯВА І ЗАКЛИК ГОЛОВНОЇ КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Головна Контрольна Комісія в складі: Іван Геврик, Нестор Олеськич, Анатолій Дорошенко, Богдан Геврик та о. Степан Біляк, провела в дні від 17-го до 23-го березня 1984 року Річну контрольно-майну, книговодства та організаційного стану Українського Народного Союзу.

У висліді цієї перевірки, Головна Контрольна Комісія стверджує наступне:
1. Український Народний Союз в діловому 1983 році, що був ювілейним роком щоденника „Свобода“, яка відзначувала своє 90-ліття, та англійського „Українського Тижневика“ — 50-ліття, як теж дитячого журналу „Веселка“ — 30-ліття, не зважаючи на економічне коливання в Америці і Канаді, закінчив цей рік значним збільшенням майна на суму 1,870,968 дол. В цілому майно УНСоюзу збільшилося до суми 49,750,396 дол.

2. Українська Національна Корпорація Дому УНСоюзу отримала за винайм приміщень суму 2,208,365 дол., а УНСоюзові виплатила на покриття відсотків суму 710,000 дол. Членам УНСоюзу за боргові зобов'язання виплатила відсотків на суму 474,475 дол. Внутрішня позика членів УНСоюзу на боргові зобов'язання виносилася на день 31-го грудня 1983 року суму 4,671,120 дол.

3. Організаційний Відділ, не зважаючи на невідрадні економічні обставини, приєднав у 1983 році 2,145 нових членів, забезпечивши їх на суму 7,068,000 дол.

4. Рекордний Відділ в цьому ж 1983 році впровадив значно знижені вкладки за грамоти класу Т-5, Т-10 та АДД та підвищив суми забезпечення до 50,000 дол. без лікарських оглядів, що видатно причинилося до успіхів організаційної кампанії.

5. Відпочинкова оселя „Союзіа“ далі сповняє успішну роль українського культурного центру, де виступають в часі сезону найкращі мистецькі сили, і далі є атрактивним центром для української молоді.

6. Головна Контрольна Комісія дає признання УНСоюзу за те, що він разом з іншими організаціями гідно відзначив маніфестацію у Вашингтоні та своїми виданнями 50-ліття Великого голоду в Україні, жертвою якого впади 7 мільйонів українців.

7. Головна Контрольна Комісія закликає цілу союзову родину включитися у запляновану акцію СКВУ в обороні людських і національних прав поневоленого українського народу, зокрема українських політв'язнів — борців за його свободу.

8. Головна Контрольна Комісія закликає всіх членів УНСоюзу включитися у підготовку і відзначення 1000-ліття християнства, що його підготували українські Церкви, СКВУ та українські наукові установи, на яке жде не лише українська спільнота у вільному світі, але теж і наш народ в Україні. В той спосіб ми розкриємо фальш окупанта України, який пригтовляв в Києві відзначення 1000-ліття Російської Православної Церкви в 1988 році.

9. Головна Контрольна Комісія закликає членів, секретарів, делегатів конвенцій, членів Головного Уряду, щоб доклали всіх старань та зусиль до того, щоб у ювілейному році 90-ліття УНСоюзу приєднав 4,000 нових членів і в той спосіб гідно відзначити ювілей Батька-Союзу.

Закінчення на ст. 3.

Совєтський корабель шпигує біля Каліфорнії

Сан Франсіско. — Найбільший совєтський сучасний шпигунський корабель військовоморської флотії плаває вздовж тихоокеанських берегів Північної Америки, спостерігаючи і шпигуючи за всіма рухами американських військових кораблів, особливо підводних човнів.

Офіційні американські джерела повідомляють, що шпигунський корабель „Бальзам“ у неділю, 25-го березня, перебував у прибережних водах недалеко від Сан Кісменте. Адмірал Ролдер Ковпенд сказав, що

совєтський шпигунський пароплав „крутиться“ біля американських берегів, а речник головної квартири флотії на Гавах Джордж Браун сказав, що совєтський шпигунський корабель часто спостерігають за діяльністю американської надводної і підводної флотії. У вересні минулого року той сам „Бальзам“ плавав 20 миль від острова Оагу на протязі Гололюлю і Перл Гарбор.

Офіційні представники ЗСА не дали подробиць про те, що вони знають шпигунські можливості совєтського корабля, щоб не розкрити своїх можливостей добування інформації про шпигунську діяльність совєтської сторони. „Ми не хочемо показати (советам), які є наші можливості“, — сказав адмірал Ковпенд.

Особливо чутливими на обєрганізацію своїх тасмисних електронічної техніки є підприємства у Сілікон Веллі. Спеціаліст електронічної військової діяльності, директор однієї з компаній в Сан-Нівеїл, так висловився про складну процедуру зберігання технічно-наукових тасмисів: „Ми не хочемо, щоб вони доводилися про те, що ми знаємо тому, що ми не хочемо показати їм, яким чином ми довідаємося про їх знання“.

ДОПОВІДЬ Д-РА Ю. ХИМІНЦЯ У ПАСЕЙКУ

Пасейк, Н. Дж. — 70-ий Відділ СУА в Пасейку влаштує тут у суботу, 31-го березня ц.р., доповідь д-ра Юліяна Химінця з нагоди 45-річчя проголошення Карпатської України. Початок доповіді в год. 6-й вечора, і відбудеться вона в Українській Централі, при 240 Говп авеню, у кімнаті ч. 3.

ПОМЕР АРХІЄПІСКОП БОРИС ЯКОВКЕВИЧ

Едмонтон, Альта. (А.К.). — Українська Греко-Православна Церква Канади зазнала тяжкої втрати. В суботу, 24-го березня ц.р., помер тут на 83-му році життя Архїєпископ Борис Яковкевич, який очолював від 1963 року єпархію Саскатуну і від 1975 року — єпархію Едмонтону і Західної Канади Української Греко-Православної Церкви.



Бл. п. Б. Яковкевич

Владика був родом з села Мала Клітинка, Старокостянтинівської округи на Волині. Один з чотирьох дітей о. Тита і Софії з Рогозинських, Борис Яковкевич молодим пізнав воєнне лихоліття, бо в роках 1914-17 був студентом духовних шкіл у Крем'янці, потім у Сумах і Житомирі, і врешті — в Холмі, з якого пішов до Варшави у 1923 році на університетські студії.

В роках 1924-25 служив у польській армії, після чого поновив свої богословські студії і був висвячений 1930 року в соборі у Варшаві на священника, оженившись раніше з донькою священника Євгенією Паленською. Студії він закінчив в 1934 році ступенем магістра теологічних наук Варшавського університету.

Спершу о. Борис був священником на Грубішівщині, потім на Волині, і вкінці став духовником у Володимирі-Волинському, де до 1939 року вчив теж релігію в школах. Тут застала його перша совєтська окупація і з батьком священником був він на списку, призначених совєтами до вивозу 25-го червня 1941 року на Сибір, від чого врятував його в-

бух совєтсько-німецької війни, що стався кілька днів раніше. За німецької окупації очолював отець Борис єпархіальний сектор Українського Допомогового Комітету, рятував сотки підсовєтських полонених, що загинули в німецьких бараках Володимира-Волинського, допомагав циро людем, а за це і за зв'язок з УПА понав він разом з батьком у тюрму Гестапо. Тільки хаос наглого відступу врятував обох, а поїзт, який віз втікачів аж до Мадбургу над Дравною потрапив під альянські бомби, від яких загинули його дружина і сина донька. Останньою обидва Яковкевичі, о. Тит і о. Борис, добилися до Пфартірхену, і в 1945 році до Ренсбургі, а звідти, в 1948 році — до Канади.

Тут обидва отці Яковкевичі обслуговували велику душпастирську округу Шіго в Саскачевані, де були відзначені за ревне служіння і перенесені до Вінніпегу. Назначений Собор УГ

Закінчення на ст. 3.

У СВІТІ

ГАЗОПРОВІД, ЯКИЙ постачає природний газ до Західної Європи, вибухнув у східній частині Західної Німеччини, завдаючи великих матеріальних втрат. Повідомлення поліції нічого не говорять про людські жертви, а також не подає причини вибуху. Вибух стався в місцевості Ерлінген 18 миль на захід від Нюрнбергу. Він був дуже сильним і залишив кратер 20 футів глибокий та 60 футів у діаметрі. Дорога, яка проходила недалеко газопроводу, була закрита. Речник західнонімецької компанії Рургаз, яка контролює газопровід, заявив, що постачання газу не пострадило, бо потрібну кількість газу передавала друга лінія, яка проходить паралельно до головної.

ПРЕЗИДЕНТ ЄГИПТУ Госні Мубарак обвинуватив лідера Лівії Мухаммара Каддафі в поширюванні неспоконку у світі та підтримці підтримку Єгипту Суданові. Мубарак виступав у столиці Судану Хартумі, куди він прибув терміново на переговори з суданськими лідерами. Мубарак заявив суданським лідерам, що Єгипет і Судан „об'єднали спільною справою, спільною долею і спільними інтересами безпеки“. Західні дипломати кажуть, що Мубарак прибув до Судану, щоб спільно з президентом цієї країни Жафаром Німеїрі обговорити спільні оборонні плани проти Лівії, яка на початку цього місяця зробила бомбовий рейд на передмістя Хартуму Обдурман.

ЗАХІДНІ КОРЕСПОНДЕНТИ повідомляють зі столиці Польщі Варшави, що комуністичні власті заборонили польським робітникам віддати шану загиблим від комуністичного режиму робітникам-шахтарям. Католицька Церква в той сам час посилює свій опір зростаючому тиску комуністичних властей, які вимагають забрати релігійні символи з усіх громадських установ і шкіл.

ЗГІДНО З ПОВІДОМЛЕННЯМИ совєтської російсько-мовної газети яка виходить у столиці Латвії Ризі, „Совєтська Латвія“, в Совєтському Союзі проходить випробування спеціальної електронічної машини, яка призначена для контролю державних квитків на отримання бензини водіями державного транспорту. Справа в тому, що дотепер відбувалося велике розкрадання бензини саме через такі квитки. Водії отримували їх безплатно для державного транспорту, продавали власникам приватних автомобілів, які брали державну бензинну. Тепер нові машини з електронічними чутливими приладами будуть видавати бензинну тільки водіям державних автомобілів, а на продані квитки приватним власникам автомобілів не тільки не видадуть бензини, але електронічна машина забере такий незаконно придбаний квиток і не поверне його фальшивому власникові. Таким способом у Совєтському Союзі намагаються не допустити до розкрадання бензини і заощадити це цінне паливо.

ІРАН ЗАПЕРЕЧЕВ, що Ірак потонив у суботу чотири іранські танкери недалеко від іранського острова Карг у Перській затоці. Ірак офіційно заявив, що його сили прямо заатакують острів Карг, якщо іранська армія розпочне великий наступ на фронті ірансько-іракської війни. Як відомо з попередніх повідомлень, Іран зосередив на всьому фронті приблизно 750,000 війська, готового перейти в рішучий наступ на іракські становища. Ірак зі свого боку погрожує завдати відчутні удари по вражливих місцях Ірану.

ФРАНЦУЗЬКІ ВІЙСЬКА, які найдовше з усіх міжнародних сил мирно в Лівані, залишалися в Бейруті, розпочали в неділю, 25-го березня, покидати Бейрут. Місцеві ворогуючі ліванські фракції побоюються, що відхід французьких військ збільшить напруження і викличе знову міжфракційну боротьбу за завоювання залишеної території.

ПОНАД МІЛЬЙОН САЛЬВАДОРЦІВ ВЗЯЛИ УЧАСТЬ У ВИБОРАХ

Сан Сальвадор. Сальвадор. — Поміркувавши християнські демократи і праві націоналісти виийшли на перші місця, згідно з попереднім підрахунком голосів у президентських виборах, які, як відомо, відбулися в Сальвадорі, в неділю, 25-го березня.

Однак, офіційні представники заявили, що наприкінці квітня або на початку травня відбудеться другий тур голосування тому, що минулої неділі на кандидатів християнських демократів Хозе Наполеон Дуарте, ні кандидат націоналістичного республіканського союзу Роберто д'Обусісон не набрали потрібної абсолютної більшості голосів.

Не зважаючи на деяку неорганізованість проведення виборів і саботаж лівих партизанів, масово взяли участь у голосуванні приблизно 1,3 мільйона осіб із 2,5 мільйона уповноважених до голосування в загальному виборчому списку. В 1982 році придале сприятливих умов під час виборів до парламенту у виборах взяли участь 1,55 мільйона виборців. Такий стан політичних спостерігачів вважають оптимістичним.

Один офіційний представник ЗСА сказав перед виборами: „Я був би переміжний, якби у виборах взяли участь хочби 1 мільйон виборців“. Тепер не тільки цей представник, але й багато інших зокрема президент Роналд Реген, висловлюють задоволення з політичного стану у Сальвадорі. Це збільшує шанси на затвердження Конгресом ЗСА допомоги Сальвадорі.

В АМЕРИЦІ

УСІ ТРИ ДЕМОКРАТИЧНІ кандидати на президента — Волтер Мондейл, сенатор Гері Гарт і проповідник Джессі Джексон — перебувають на сході, ведучи інтенсивну кампанію у чотирьох стейтах. — Нью Йорку, Нью Джерсі, Коннектикуті і Пенсильванії. Очевидно, кожний з названих кандидатів старасться здобути підтримку у громадян життєвської національності, які становлять великий відсоток населення у цих східних стейтах. Г. Гарт, виступаючи перед молодими виборцями, заявив, що ніхто не має права квестіонувати його ранішні заяви, бо вони все були прихильні до Ізраїля. Крім того, він заявив негативне становище до заплянованого продажу модерної зброї тим арабським державам, які не визнають Ізраїля. Його заява каже, політичні спостерігачі, вже неактуальна, бо президент Роналд Реген рішився вже не продавати зброї Мондейлу натомість критикував обидвох, Регена і Гарта. Одного за „злу“ політику на Близькому Сході, другого за „фразеологію“, яка не має нічого спільного з реальною політикою. При тому він хвалився своєю проізраїльською настановою.

МАРК ТАЧЕР, СИН прем'єр-міністра Великобританії Маргарет Тачер, прийняв пост ексекютивного урядника в автомобільній компанії Лотус, яка випускає спортивні автомобілі у З'єднаних Стейтах Америки. За свою працю він отримав 65,000 доларів річної платні і комісове. Головною квартирою цієї компанії є Нью Йорк і тут проживає М. Тачер. Британська преса, інформуючи про цю справу каже, що її напевно використовуватимуть політичні противники прем'єра М. Тачер і називатимуть це „конфліктом інтересів“.

СЕНАТОР ГЕРІ ГАРТ виграв повітові кокус в стейті Монтана, здобувши там 48 відсотків усіх голосів, проти 28 відсотків голосів Волтера Мондейла. При тому Гарт здобув 11 делегатів, а 8 припало для Мондейла. У Вірджинії, де кокус розпочався в суботу, 24-го березня, Мондейл і Джексон „діляться“ голосами менш-більш по половині. Гарт в цьому стейті опинився на третьому місці. В Кензасі Мондейл здобув 17 делегатів з усіх 37, а Гарт 14 делегатів.

ПРОДАЖ МЕШКАНЕВИХ домів у ЗСА зростає, але та кож помітяться зріст відсотків від позичок і ця справа була предметом обговорення в урядових колах у Вашингтоні. Федеральна рада валютних резерв і особисто її керівник Пол Вокер обіцяють відсоткові полегші вже у літніх місяцях цього року. Якщо це не станеться, — кажуть економічні спостерігачі, — то будівельна індустрія дуже постраждає, а продаж будинків, понизиться, бо покупці не будуть спроможні затягати більші високопроцентні позички в банках.

КОЛИШНІЙ ДЕРЖАВНИЙ секретар в Адміністрації президента Роналда Регена Александер Гейг говорить у своїх спогадах, які щойно появились друком, що Р. Реген дозволив своїм двома найближчим співробітникам Елвінові Місові і Майкелові Діверові діяти так у політиці, як вони собі цього бажали. Завелика свобода найближчих дорадників Президента довела до ворожнечі між членами кабінету, задрозни, використанням становища вищих над нижчими урядовцями і взагалі внесла елемент роздвоєння. Гейг наводить один маркантний випадок із засідання кабінету і каже, що Міс і Бейкер сиділи при одному столі з членами кабінету, чого ніколи не було за часів президентури Річарда Ніксона. Дорадників Президента покликували на засідання кабінету тільки тоді, як вирішувалася справа, до якої вони мали безпосереднє відношення. Цікаві спогади ген. А. Гейга масово розходяться серед читачів, інформус преса.

КОНГРЕСМЕН ДЖЕК КЕМП, республіканець з ньюйоркського стейту, перебуває тепер у складі 30-членної американської делегації в Ель Сальвадорі і разом з іншими членами бере участь в нагляді над складним процесом президентських виборів, які ще не закінчилися в тій країні. Він однак у зустрічі з кореспондентами заявив, що, не зважаючи на застратування марксистських партизанів, терор й інші заходи, населення Ель Сальвадору у своїй масі відмовляється від виконання комуністичних заряджень, і спасіння бачить тільки у спільні із З'єднаними Стейтами Америки. Лідери сальвадорських політичних партій свідомо того, що комунізм несе загладу для демократичних систем в кожній країні. „Багато дечого залишається до побажання, але мені виглядає, що ці вибори, ведені у примітивний спосіб, з кромом вперед до зміцнення демократії“, — заявив конгресмен Кемп.

СВОБОДА

Svoboda USPS (30-420 ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Subscription: 1 year — \$40.00, 6 months — \$22.00, 3 months — \$12.00
UNA members \$1.25 a month. Change of address — \$1.00. Make check or money orders payable to "Svoboda".

Postmaster: Send address changes to:

"Svoboda" • P.O. Box 346 • Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Статті і дописи підписані авторами, не несуть відповідальності за зміст. Редакція застерігає собі право втручання в матеріали, надіслані на потреби випуску газети. Незадоволення матеріалів повертається тільки тоді, коли автор самостійно застерігався. Допущення за адресованою коверту з відповідною поштовою оплатою. За змістом оголошень Редакція не відповідає.

Передплата на рік \$40.00, на півроку — \$22.00, на 3 місяці — \$12.00. Для членів УНСОУ \$1.25 місячно. За кожну зміну адреси — \$1.00. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Чи Америка вийде з Об'єднаних Націй?

Виповідаючи своє членство в ЮНЕСКО, Америка виявила світові безсумнівні позначки, що її наступним кроком на цьому терені може бути вихід із членства Об'єднаних Націй взагалі.

Значне число різних політичних спеціалістів, а особливо з кіл американських консервативних організацій, стверджує, що Об'єднані Нації в останніх роках перемінилися в антиамериканський форум, на якому більшість новостворених африканських і азійських незалежних членів-держав, що ними верховодить Советський Союз, беззастановно веде протиамериканську пропаганду.

Недавно консервативна організація під назвою Фондация Спадщини ("Фрідом Фавдейшен") у Вашингтоні видала обширний огляд діяльності ООН. На початку цього огляду автори заявили:

"Нарешті Вашингтон присвячує більше уваги до цього, що робиться в Об'єднаних Націях. Ці розслідування поширилися у напрямі з'ясування праці і заяв усіх провідних урядовців і агентів ООН, так і над тим, як вони витрачають майже один білий долар, які Америка вплачує річно до ООН".

Цю аналізу проводила група спеціалістів під проводом д-ра Юліана Герана Пільона, старшої аналістички згаданої фундації. Вона апелювала до президента Регена, щоб він прослідив чи далі членство ЗСА в Об'єднаних Націях є в інтересі Америки.

В іншому документі згадана фундація гостро критикує "бюджетову політику" ООН, яка видає великі відсотки річного бюджету на адміністрацію, але не на гуманітарні цілі.

Документ домагається, щоб президент Реген покликав до життя спеціальну раду під наглядом Білого Дому для розгляду і оцінки фінансової політики.

Фундація пропонує створення американського панелю для розсліду, чи дійсно Америці оплачується бути членом ООН і бути жертвою советської пропаганди.

Читаємо, що Конференція про торгівлю і розвиток ООН коштувала, наприклад, на поїздки тощо 10 мільйонів доларів, а лиш 284,500 доларів витрачено на програми у зв'язку з поширенням світової торгівлі. Програма довірила ООН платити перекладачам 285 дол. до 350 дол. денно і редакторам 271 дол. денно.

Дитячий Фонд ООН витрачує 4 мільйони доларів річно на потреби Африки, а тільки 24, 233 дол. з американських фондів ООН для потреб Східної Азії і Пакистану. Рівнож Департамент публічної інформації ООН витратив 8 мільйонів дол. з американських фондів на платні урядовців і їхні поїздки, а тільки 1.6 дол. на зовнішню інформацію.

Зрозуміло, бюро Об'єднаних Націй виготовило довшу відповідь, головним в справі голосування в ООН, в якій сказано, що це не відповідає правді, начебто члени-затрегого світу беззастановно перегословують Америку.

Однак Американська місія при ООН ствердила, що відповідь ООН на критику згаданої фундації не є згідною з історичними фактами, підтримуючи тим робом твердження згаданої фундації.

Назагал у колах ООН панує певного роду занепокоєння з приводу негативного наставлення Америки до цілої системи ООН, що означає доступовий спад підтримки Об'єднаних Націй не тільки з боку американського Уряду, але також зі сторони американського народу. Немає сумніву, що, за прикладом Америки можуть іти й деякі американські союзники в Європі, що може тільки ослабити загальний престиж і значення Об'єднаних Націй як світової організації — організації, віддані мирові і поступові всього людства.

Советський Союз накликає світові не тільки свою ідеологію, але й фразеологію, свій нездоровий, хворий словник. До такого явища належить дивний вираз "боротьба за мир". Виходить, за мир треба битися, воювати.

У Советському Союзі всі люди тільки те й роблять, що "борються". Борються за врожай, який як правило, поганий, за кількість яєць, що знесла курка, за літри молока від півгодожної корови, борються за виконання плану. Зрештою в Советському Союзі нема явища, за яке не треба боритися.

Наукових робітників, бувало й академіків, мобілізують до "боротьби за картоплю". Змобілізовані вчені лезуть болотом, копають картоплю, мешкають часто в клунях з дірками дахами. Харчування погане. Миська одяг не пристосована до роботи в полі, а то й під дощем.

Москва з приємністю приглядається до пацифістичних маніфестацій на Заході. "Боротьба за мир" зрештою в Москві розуміють інакше, як на Заході.

Працюючи маси Советського Союзу цілком погоджуються з політикою партії та уряду. Партія, уряд і народ єдині на віки. Тож нема причини до демонстрацій. Працюючі маси За-

Михайло Кучер

ДО ІСТОРІЇ "БОРотьБИ ЗА МИР"

Ходу протестували проти істалації американських ракет в Європі. Хто ж командував тими "масами". На чолі стало п'ятеро видатних фізиків з комітету ім. Айнштейна. Головний командир Клас Фукс. Його за шпигунство в користь Советського Союзу і пересилання атомових тасм-ниць Москві покарано у Лондоні 14-ма роками в'язниці.

Майже в тому ж часі британське Бі-Бі-Сі передало відомості про групу британських віруючих жінок-протестанток, які власне повернулися з СССР. Вони там бачили "советських сестер і матерів", які, як виявилося, також "прагнуть миру". Вони з британками говорили досить доброю англійською мовою. Ці мови звичайні "советські сестри" не знають. "Очевидно", "сестри" були з КГБ.

А британські "сестри" приїхали до Москви демонструвати за одностороннє роззброєння Англії і взагалі Заходу, бо з боку советських "сестер" жадної небезпечки нема.

"Мир" — це не тільки прерогатива християнства, або тепер СССР. Виявило-

ся, що проти американських ракет в Європі є також Аллах і працюючі советські мусульмани. Треба вже аж допомогти Аллаху!

Восени 1982 року у Москві мала нараду Міжнародна організація журналістів, яка у своїх резолюціях зобов'язала західних журналістів (советської такої резолюції не потребують) шукати правди і боронити мир. Це можна і треба зробити, демаскуючи "брехні про агресивність Советського Союзу і решти соціалістичних країн".

На той з'їзд Москва не пустила тих журналістів, які в себе вдома "не борються за мир", в тому ізраїльських журналістів, які відомі своєю жорстокістю. Присутність ізраїльських журналістів могла "бути неприйнятною арабським журналістам".

Гірше стало, коли промовив лідер лівого крила лейбористів. Виявилося, що він "бореться" тільки за одностороннє роззброєння Англії, а того мало. Ще треба "боротися" проти агресії ЗСА.

У Брюсселі на "мирну демонстрацію" зійшлося дві тисячі людей. В столиці

Західної Німеччини демонструвало 300,000.

Комітет, який влаштував демонстрацію в Бонні, у своєму складі має вісімсот (!) організацій.

Скандинавські жінки, які "борються за мир", мають п'ятсот членів. Вони зорганізували "марш миру" з Копенгагену до Парижу.

"Протестантська церковна рада" в Голландії змобілізувала на "боротьбу за мир" і проти американських ракет в Європі 20,000.

У Бонні демонстрували вояки армії і трьох генералів. Один генерал західної німецької армії зголосив димісію на знак протесту проти американських ракет в Європі. Генерал йшов під гаслом "тільки ЗСА можуть розпочати атомову війну". Італійський генерал Паши, колишній командуючий НАТО, ворог ЗСА, офіційно пов'язаний з італійською комуністичною партією. Його протестувальники були несприятливі до голови італійської комуністичної партії Берлінгерів.

Інші гасла на демонстрації були просто переписані з московської "Правди". У перших рядах "мирних демонстрацій" йшли в Бонні, Брюсселі і Римі соціал-демократичні послі, пред-

Закінчення на ст. 4.

Василь Витвицький

МУЗИКА І ПОЛІТИКА

ський", а при описі його особи було сказано, що змислом він носить на голові "смушечу малоросійську шапку". Відомі композитори політичні обшукі: бували неодноразово. В місяці лютого 1907 року Миколою Лисенко (йому було тоді 65) арештовано і протримано чотири дні у брудній тюремній камері. Як згадує його син, композитор жартував згодом: "Ось в'язницю скоштував, тепер я стою перед судом за підписання його величності". (Остап Лисенко, "М. В. Лисенко, спогади сина", Київ, 1959, стор. 237).

УХ сторіччя музичному мистецтві довелося зазнати доль, якої воно не знало на протязі усієї своєї тисячолітньої історії. Тоталітарні режими, охоплюючи усі прояви і всі ділянки культурно-громадського життя, підкорили музику своїм цілям і зробили з неї один з головних засобів своєї пропаганди. Основна, сказати б, принципова настанова усіх тоталітарних режимів у цьому відношенні завжди і всюди однакова. Різниця була й досі бувають тільки в більше, чи менше ригористичному приміненні цієї настанови.

Наслідки такого стану далекосягли. У Советському Союзі одним з головних засобів опанування музичного життя партією є повна ізоляція того життя від зовнішнього світу. Далі: виконання творів композиторів, нагороджуваних і вивчуваних їх, як теж публікація, усе це залежить не від вартості і новизни творів, а від мотивації

суть політичної, тобто від партійної приналежності композитора, чи пак від їхньої політичної постанови. Політичні директиви старіються увійти у найтійніші закутки композиторської творчої лабораторії. Від оперних композиторів партія вимагає осмислення советської системи і виведення на сцену партійних героїв. При тому трапляються такі дивовижі, як з оперою "Відшукання серця" композитора Германа Жуковського. Тематика її советська, колосальна, музика до опери написана композитором справді — від широкого серця. Опера здобула зразу великий успіх, одержала високе державне відзначення і велику нагороду. Трохи згодом партійні критики знайшли в ній ідеологічні прогріхи і недостаті. Тоді твор гостро критикували, а нагороду відбрали.

Деякий час справжнім прибіжником для композитора була суть інструментальна музика, особливо камерна й оркестрова, в якій немає тексту, отже не може бути ославленої советської тематики. Партійні спецї від музики знайшли способи і на це. Сьогодні від композиторів вимагають і чекають інструментальних творів писаних і присвячених таким темам, як Ленін, Жовтень, герої громадянської війни, комсомол, тощо. Звідси такі симфонії, як "Комсомольська", "Присвячена 20-літтю Жовтня". До 300-річчя возз'єднання України з Росією і тим подібне.

Теоретично кажучи, в

Советському Союзі обов'язує "соціалістичний реалізм" — творчий метод (як це сказано у "Філософському словнику" виданому в Києві 1973 р.), "суттєвого якого є життява правда, виражена в художніх образах з позицій комуністичного світогляду". На практиці це значить суцільне партійне, чи пак державне адміністрування мистецтвом, таке саме, як адміністрування фабриками, шляхами, лісами та ін. подібними речами. Як виглядає на ділі згадана "життєва правда" видно на прикладі одного з найбільших творів композитора Бориса Лятошинського. Це присвячена Сталінові "Урочиста кантата" написана 1939 року. Твір, призначений для мішаного хору, солістів і великої симфонічної оркестри, складається з п'ятих частин. Текст кожної з них переповнений такими окликами, як "Сталіна слово нам шастає до", "Про вождя усіх народів, про одважного орла", "слава вождєві, слава в віках".

В журналі "Радянська музика" (1939, ч. 6) сказано, що в цьому творі втілені "почуття палкої любові, вільності і безмежної відданості великому Сталіну, якими сповнені серця українського народу". Додати б, що в тому ж "Радянської музики" ім'я Сталіна згадане близько 80 разів. І от пройшли роки, слава, "вождь", що мала бриніти в віках скоро приглухла і пригасла, а присвячена йому "Урочиста кантата" пішла в повне забуття. Про неї автори праць і статей про творчість Бориса Лятошинського взагалі не згадують. І як тут дошукатися життєвої правди?

(Продовження буде)

Богдан Й. Тарнавський

Уважно зі словами

Кажу бо вам: за кожне пусте слово, яке скажуть люди, дадуть відповідь судоного дня за нього. Бо за словами твоїми будеш засуджений. (Мт. 12, 36)

"У цей час Великого Посту, в ювілейному Році Відкуплення, — говорить Пала Іоан-Павло II у його Великопосному Посланні, щиріше покаймося: більш щиро помиримся з Богом і нашим ближнім. Тоді, дорогі Брати й Сестри, цей дух покаяння, дух співчуття і состраждання з іншими, несення помічі потребуючим, тоді дух посту переміниться у справжню, найважливішу дію, у співпрацю з нашим Спасителем Ісусом Христом."

Піст не є на те, щоб лише замінити наше меню, тобто страви із товстих у-пісї, а щоб змінити людей. Піст — добрий засіб для зміцнення нашої духовної дисципліни, для вправи панування над собою. У катехизмовій частині наших молитовників названо три головні діла. Це — молитва, піст і милостиня. Піст зміцнює молитовно, прикрашений виявами милостини вбудовує в характер людини чесноти щедрих, зичливості, лагідності, як теж уміркваності.

У практикуванні посту, при підготові до зустрічі радісного празника Воскресіння Христового йдеться про уміркваність, якої нам українцям так дуже бракує як і в особистому, так теж і в суспільному, громадському житті, уміркваність не лише в житті, а й у гнужданні всіх наших суспільної вартості навчків, як балакунство, марнування часу, розтріпаність, необов'язковість, неввічливість, сварливість.

Переважає є уміркваність у говорінні. Кажеться у Посланні св. Якова: хай кожен буде скорий до слухання, повільний до говоріння. У третій главі того Послання знаменитий виклад про язик — спричинник гріхів. У часі Великого Посту стараймося і привчимо наш язик до уміреності. Добре було б говорити менше, чи радше говорити краще. Хваліте Господа, усі народи! Славте Його усі люди! — оклик у 117-му Псаломі. Ось відповідне вживання язика.

Язик людини, немов стерно корабля, хоч невелике, але це воно повертає корабель до мети. Однак в ру-

ках поганого стерника, корабель зблудить із дороги і на скелях загине. Такі наш язик, неналежно контрольований, нанесе нам багато клопотів, невдач, а то й нещастя.

Пишеться у Святому Письмі: хто стримує язик, той розумний (Прп. 10, 19). Не контролюючи язика, людина і не чуєшис, богухуля, кривоприсягає, або клеє, кривдляє, або обмовляє, нарікає, обвинувачує, ображає, обурює, або вихваляєтис, а й не рідко верзе нісенітницю.

Треба вміти побороти спокусу до суперечки, лайки та викрикування. Треба вміти прикусити язика. Замовчати у достойній покорі. Не мудрувати, не вивисуватис, а радше пам'ятати, що не завжди ми маємо рацію. Не разнаша концепція, наші твердження, наші опінії, наші осуд розлітаються в дріб'язки, якщо зіставити їх у ширшій площині, при наявності точніших фактів, при більш логічному підході, на канві біблійних принципів.

У цей час посту, а відтак у кожному часі нехай язик наш завжди служить лише для добра. Будьмо правдомовні, скромні, лагідні, вирозумілі. Кожним нашому ближньому добре слово, слово заохоти і дружньої поради, слово співчуття і любові.

Слова змальовують візію ума, почування серця. Каже свангеліст Матеї: з повноти бо серця уста промовляють. Нехай наші уста відкривають добро нашого серця.

Наш язик може вдаряти, ранити, зневіровати, доводити до розпуки, нищити, але теж може піднімати, радувати, гоїти болі й рани може оживляти людину. Може благословити!

Мусимо контролювати наш язик. Не допускай до поганого, злючного слова. Вставши ранком, присвятим наше слово Всевисьньому Богові, який є нашою остаточною метою в щасливій вічності. Теплом серця і уст наших огортаймо всіх наших братів і сестер, наших ближніх. Словами 51-го Псалому воскликни: Господи, губи мої відкрій, і уста мої сповістять хвалу Твою!

Дописи з життя громад, установ, організацій, інститутів чи осіб, включно з посмертними згадками-некрологами, мають бути не довші за три сторінки машинопису, писані через два інтервали на друкарській машині і лише на одному боці листка паперу. Якщо допис писаний рукою, слід також дотримуватися великих відступів поміж рядками і писати розбірливо (дехто розуміє це вимогу як писання великими літерами, насправді літери мають бути малі, але великі проміжки поміж рядками, щоб було до поправити речення, якщо знайде потреба). Дописи слід надіслати до редакції до десяти днів після описаної події. Редакція застерігає за собою право скорочувати дописи і правити мову. Просимо дописувачів подавати повні імена і прізвища у своїх матеріалах, не скорочуючи їх. У випадку англійських назв чи прізвищ слід подати їх і по-англійському і по-українському. — Редакція.

Мирислав Прокоп

У 40-РІЧЧЯ УГВР

В обличчя представлено в попередній частині статті політики Москви, "Бюро інформації Української Головної Визвольної Ради (УГВР) випуск ч. 3, за вересень 1948 року так з'ясувало завдання керівників УГВР підпільних і повстанських сил:

"...аманіфестувати волю українського народу до самостійного державного життя, б) не допускати до закріплення більшовицької окупантської влади на українських землях, в) боронити українське населення перед терористичним, грабунковим та морально-розкладовим наступом більшовицьких гнобителів, г) боронити перед більшовицьким наступом завойовані організаційні та політичні позиції українського визвольного революційного руху на українських землях, розбудовувати їх, д) сприяти поширенню ідей українського визвольного революційного руху, як в Україні, так і на території СРСР". ("Літопис УПА", т. 9, стор. 417).

У практичному переведенні цих завдань в життя, УГВР, УПА та ОУН підпільники й поширювали серед населення періодичні і неперіодичні видання, в яких з'ясували основну мету боротьби українського народу за державну незалежність, за демократичні свободи проти більшовицької тиранії, закликали народ до самооборони та допомагали таку самооборону організувати. У такому плані відділи УПА та ОУН протиставляли грабункові селянського майна і насильному насаджуванню колгоспів, здобували магазини пограбованого збіжжя, звільняли арештованих та допомагали втікти тим кого більшовики призначали на вивози, врешті, що найчастіше, зводили бої з каральними відділами НКВД, знищували провокаційні відділи, які з доручення НКВД підпалювали під фірму УПА, чи підпалювали взагалі.

"Листи читачів" повинні бути не довші, як одна сторінка машинопису, друквана через два інтервали. Лист повинен торкатися тем, порушених тільки на сторінках "Свободи". Реагувати слід до десяти днів після опублікування матеріалу. Якщо лист пишеться рукою, то слід писати його чітко і виразно і також з великими відступами поміж рядками. Редакція застерігає за собою право скорочувати листи й виправляти мову, як і скреслювати різкі вислови.

та місцевих рад, що його на заклик УГВР, не вважаючи на найдикийший терор окупанта провів український народ 10 лютого 1946 і 21 грудня 1947 р. "Літопис УПА", т. 9, стор. 404-405).

В силу зовнішніх і внутрішніх умов, УГВР не судилося перемогти в боротьбі подібно, як не пощастило також нашим попередникам з періоду революції 1917 року і наступних років. Проте УГВР і підпорядковані їй повстанські і підпільні формации посідають особливе місце в нашій найвишній історії.

Поперше, УГВР взяла на себе важке і відповідальне завдання бути носієм державної самостійності України в час, коли для цього існувала невідкладна потреба в обличчя повторної більшовицької окупації України. Сила УГВР була також в тому, що, висуваючи гасло самостійної України, вона пов'язувала його водночас з соціально-політичною платформою, яка відзеркалювала інтереси народних мас України. Як репрезентатив волі народу, УГВР не була ідеальною конструкцією, але тим не менше її утворення було великим досягненням в обличчя того стану, в якому знаходилися різні українські політичні групи, які ні під час німецької окупації, ні напередодні повернення більшовиків не виявили ні волі ні плану дії.

Подруге, спираючись на підпільні і повстанські сили УПА і ОУН, УГВР була справжньою владою принаймні частини української території. Її доручення населення виконувало, без його підтримки вона не могла б існувати. За консервативними підрахунками чужинськими дослідниками, наприклад, Джана Армстронга, на переломі 1943 і 1944 років українські повстанські і підпільні сили мали приблизно 40,000 людей. Це число було тоді і пізніше багато вище, якщо враховувати допоміжні для підпільної і повстанської народної сили. Для порівняння варту пригадати, що на початку 1918 року Центральна Рада мала під зброєю 3,000 людей, а в березні-квітні того ж року армії УНР нараховували біля 15,000 вояків ("Енциклопедія Українознавства", т. 1, стор. 1177-1178).

Потрете, УГВР виїхала на українську сцену у дуже

(Продовження на ст. 4.)

ПОЖЕРТВИ НА ФІЛЬМ
„УКРАЇНА В ОГНІ“
 ЛИСТА Ч. 2.

МЕЦЕНАТИ ФІЛЬМУ:
 1.050,00 дол. — Роман Іванюк. По 1.000,00 дол. — Митрополит Максим Германюк, Владика Ізидор Борщевський, Владика Василь Лостен, Владика Роберт Москаль, Український Народний Союз, Кредитівка Нью-Йорк, Михайло Пирський, Митрополит Сурмак ст., НТШ Нью-Йорк, д-р Микола Ценко в пам'ять Покійної Дружини Володимири.

Доброді:
 441,82 дол. — інж. Михайло Фриз. По 100,00 дол. — акторка Валя Калін-Магмет, д-р Володимир Петришин, Галина Прончак-Петришин, д-р Іван Ярош, Михайло Дорош, По 50,00 дол. — Євген Далпач, д-р Ярослав Падох, Павло Войківський, Петро Романішин. По 30,00 дол. — Меланія Кохановська, Прокіп Наумчук — Канада. По 25,00 дол. — Андрій Дзядик, Ірина Крамарчук, Ірина Колодій, Микола Савчук, С. І. Е. Шуган, Євген і Марія Команішин, Володимир Пелюк, д-р Василь і Марія Палівор, По 20,00 дол. — Л. Еднок, А. Ліневич, Богдан Говда, Андрій і Марія Смух, Софія і Михайло Чумаченко, інж. Микола і Стефанія Чорні. По 15,00 дол. — Всеволод Гірка, А. Тропак. По 10,00 дол. — Францес Стахів, Іван Струх.

ЩИРЕ СПАСИБІ!

Пресовий Фонд „Свободи“

На цьому місці друкуємо імена тих ВШ. Громадян, що надіслали свою пожертву на фонд „Свободи“ і дитячого журналу „Веселка“ та потверджуємо з подякою висоту одержаної суми.

ЛИСТА Ч. 10.

УЛТПА Нью-Йорк	63,00	М. Гарасимів, Гартфорд	2,00
П. Подияк, Кейтсвілл	25,00	А. Гладілович, Монтреаль	2,00
О. Бондарович, Бутвін	16,41	Дж. Гончарів, Портленд	2,00
П. Вапек, Макоті	12,27	В. Горчаківський, Денвер	2,00
П. Лушак, Танлер Бей	12,00	П. Гуменюк, Голлівуд	2,00
О. Манастирська, Едмонтон	10,00	О. Дідух, Перфонт	2,00
В. Пирський, Філадельфія	10,00	М. Дорожницька, Монтреаль	2,00
А. Романюк, Оттава	10,00	Савт Голленд	2,00
А. Бугель, Міссісага	8,00	П. Дулар, Монтреаль	2,00
І. Косіковський, Віндзор	8,00	К. Житинська, Вест Петерсон	2,00
М. Бабій, Відл 94	7,00	О. Жулинський, Ірвінгтон	2,00
о. Г. Врублевський, Фріленд	7,00	Т. Загасвич, Клівленд	2,00
І. Дуда, Персфілд	7,00	Я. Завіць, Оттава	2,00
В. Левицький, Торонто	7,00	І. Ільків, Едмонтон	2,00
В. Юсип, Гейзелвуд	7,00	А. Каліновський, Рочестер	2,00
Ю. Ямник, Торонто	7,00	М. Качор, Вінніпег	2,00
М. Бартошук, Сиракуз	5,00	І. Казанівський, Чикаго	2,00
М. Бекін, Ірвінгтон	5,00	І. Коваль, Кантон	2,00
В. Береза, Нью-Гейвен	5,00	П. Когутка, Бруклін	2,00
І. Бліха, Гарфілд	5,00	Л. Крохмалюк, Торонто	2,00
О. Василь, Кергонсон	5,00	Т. Куєво, Гренбі	2,00
І. Галдзєра, Чикаго	5,00	С. Левинська, Маммі Біч	2,00
М. Косів, Арлінгтон	5,00	Ю. Левченко, Дірборн	2,00
о. Л. Любимський, Нью-Бритейн	5,00	О. Ленська, Нью-Йорк	2,00
А. Моряк, Елізабет	5,00	М. Лесків, Торонто	2,00
В. Пенюк, Сеймор	5,00	І. Лободовський, Ліверія	2,00
О. Рєшнік, Оттава	5,00	д-р Лоточний, Де Велігост	2,00
І. Саврук, Алентаві	5,00	Швайцарія	2,00
М. Торік, Савтірні	5,00	К. Малахов, Стемфорд	2,00
Я. Флонт, Вінніпег	5,00	Р. Мандій, Нью-Йорк	2,00
М. Марушак, Чикаго	4,00	М. Мартиненко, Трентон	2,00
Х. Петрі, Чикаго	4,00	В. Матичак, Чикаго	2,00
М. Пидишак, Норт Берген	4,00	Т. Мороз, Ланін	2,00
Т. Орел, Норт Берген	4,00	А. Олексинич, Гартфорд	2,00
М. Турянінський, Чикаго	4,00	М. Палюх, Елленвіль	2,00
І. Хоцько, Пассейк	4,00	Т. Пилияк, Чикаго	2,00
В. Марушак, Клифтон	3,00	Л. Савіць, Міссісага	2,00
Д. Якубович, Скенектеді	3,00	М. Салінь, Пассейк	2,00
А. Атановський, Чикаго	2,00	С. Солозар, Бриджпорт	2,00
І. Бакович, Бронкс	2,00	А. Смух, Вільямсбург	2,00
М. Білас, Дженкінс	2,00	І. Сось, Сілвер Спрінг	2,00
П. Борковський, Манатокін	2,00	Я. Степанків, Стемфорд	2,00
Д. Бортнік, Делгем	2,00	І. Стрижаківський, Трентон	2,00
В. Буряк, Гартфорд	2,00	І. Терпачовський, Ньюарк	2,00
Г. Ваверчук, Торонто	2,00	А. Тилька, Нью-Бритейн	2,00
А. Винярчик, Дітройт	2,00	В. Ткач, Ірвінгтон	2,00
З. Вольний, Палатан	2,00	Р. Флонт, Еріа	2,00
П. Волошук, Дорчестер	2,00	Еріа Сиклервіль	2,00
С. Воробей, Омага	2,00	К. Хомяк, Дітройт	2,00
Я. Гайманович, Монтреаль	2,00	О. Хомяк, Гамільтон	2,00
		Е. Шкурат, Монтреаль	2,00
		М. Зінко, Парма	1,56

Літературно-Мистецький Клуб і Філія
Українського Католицького Університету
 у Філадельфії, Па.
 запрошують Українське Громадянство на
ЗУСТРІЧ з ПИСЬМЕННОЮ
ЕММОЮ АНДІЄВСЬКОЮ
 яка відбудеться
 в четвер, 29-го березня 1984 р., о год. 7:30 веч.
 в приміщенні УКУ, 79-11 Whitewood Rd., Philadelphia

МОНОГРАФІЯ
„Н. СОМКО та С. МАКАРЕНКО“
 та
Надія Сомко
„СКУЛЬПТУРА та МАЛЯРСТВО“

Два кольорові альбоми для подарунків та власної бібліотеки, по надзвичайно дешевій ціні.
 Н. Сомко — „Скульптура і малярство“ — \$18,00
 Н. Сомко та С. Макаренко — „Монографія“ — \$16,00
 Оплата на кошти переписки 1,00 дол. за кожний альбом.
 Мешканці стейту Нью-Джерсі зобов'язані 6% стейтового податку.

КІЛЬКІСТЬ ПРИМІРНИКІВ ОБМЕЖЕНА!
 Замовляти:
СВОБОДА BOOK STORE
 30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

Нова українська лікарка

Присмню нам поділитися добром вістою з українським громадянством, що Марта Войтович закінчила свої медичні студії в Ілліноїському університеті в Шампейні та отримала диплом доктора медицини в червні 1983 року.

Марта народилася 29-го квітня 1956 року в Гарві, Ілліной, та є дочкою Оленки та д-ра Степана Войтовичів.

В Гарві почав її батько свою лікарську практику, але згодом перенісся до Плейно, Іллі., де Марта ходила до закінчення школи.

Вона закінчила середню школу в Розарі в Аврорі, Іллі., де вона була першою ученицею серед випускників. Рівночасно вона закінчила українськомовну суботню школу в Чикаго з визначними оцінками.

Після цього закінчила Марта чотири роки студій в Північно-Ілліноїському університеті та здобула диплом бакалавра з біології „Сумма кум лауде“.



Д-р М. Войтович

Медичну школу закінчила вона в Шампейні в червні 1983 року. В липні того ж самого року почала д-р Марта чотирирічну спеціалізацію в патології у шпиталі в Гартфорд, Конн.

Д-р Павло Пундій

Заява...

Закінчення зі ст. 1.

10. Головна Контрольна Комісія рекомендує Головному Екзекутивному Комітетові УНСОЮзу продовжувати переговори з Українським Братським Союзом у справі злуки, згідно з ухвалою 30-ї Конвенції УНС та ухвали Головного Уряду УНС з червня 1983 року.

Український Народний Союз завжди стояв на передовій позиції в обороні своїх членів, української громади в Америці та Канаді і українського народу на рідних землях.

Ставить масово в ряди Українського Народного Союзу!

Допоможіть Українському Народному Союзові у його важливій службі для української громади та для українського нескореного народу в Україні.

Точні звіти Головної Контрольної Комісії та рекомендації з усіх діянок праці УНСОЮзу будуть запропоновані на нарадах Головного Уряду УНС в червні 1984 року.

За Головну Контрольну Комісію:

Іван Геврик — голова
 Нестор Олексинський — заступник голови
 Анатолій Дорошенко — секретар
 Богдан Гнатюк — член
 о. Степан Біляк — член

Джерзі Сіті, Н. Дж.
 23-го березня 1984 р.

„Чорноморська Січ“...

Закінчення зі ст. 1.

нях Технічного інституту і університету Ратгерс в Нью-Йорку Спортсменська комісія проведе 27-мі відбудовку першої УСПАК, в яких візьмуть участь найкращі українські дружини з Торонто, Чикаго, Баффало, Клівленду, Дітройту, Філадельфії, Нью-Йорку, Пассейку і Нью-Йорку.

По закінченні турніру в залі Українського Народного Дому в Ірвінгтоні відбудеться спільна вечора для учасників турніру, вручення для переможців трофеїв і забава при звуках оркестру „Хлопці зі Львова“.

На початку місяця липня на тенісних кортах Союзу ки буде влаштований тенісний турнір УСПАК-Схід. В дні 1-2 і 3-го вересня ц.р. в часі довгого вікенду з нагоди свята Дня Праці на площах оселі УБС „Верховина“ в Глен Спей, Н. Й., буде влаштований турнір

копаного м'яча найкращих українських дружин в ЗСА і Канаді.

Ювілейні святкування будуть завершити величавим Ювілейним бенкетом і балом в суботу, 6-го жовтня, в люксових приміщеннях Шорт Гіллс Вест в Лівінгстоні. На цьому бенкеті відбудеться розіграш льотерії, автомобіль поїздки до Пуерто Ріко тощо. Розпродаж льотерійних квитків розпочнеться вже в наступному місяці. Повний прихід з цієї льотерії призначений на закуп спорттоварів для української молоді в північному Нью-Джерсі.

Ювілейний комітет УСПАК „Ч. Січ“ запрошує українське громадянство по можливості брати участь в усіх цих спортивних і розважальних імпезах, як теж в Ювілейному бенкеті.

Помер...

Закінчення зі ст. 1.

ПЦ 28-го квітня 1963 року постріг у ценці отця Бориса, після чого місяць пізніше о. Борис став архимандритом; 18-го травня 1963 року був висвячений на єпископа новоствореної Середньо-канадської єпархії УГ-ПЦ з осідком у Саскатуні. Тим часом його батько о. Тит Яковенко упокоївся в Бозі, і єпископ Борис 12 літ уже самотою виконував свою почесну службу, бо 15-й Собор УГПЦ у 1975 році іменував його Архiepіскопом Едмонтону та Західно-канадської єпархії УГ-ПЦ.

З того часу майже 10 років Архiepіскоп Борис проживав у Едмонтоні, всюди, як і раніше на рідній Волині, в Німеччині і врешті в Канаді, здобувачи собі серця і щирої пошани від усіх, хто знав цього Владику.

Св. п. Архiepіскоп Борис викладав у Коледжі св. Андрея теологію, був в Управі Інституту Дослідів Волині, і так любившим та шанованим відійшов у вічність, залишаючи по собі пам'ять справжнього священика і Владики-громадянина.

Похорон Архiepіскопа Бориса відбувся в середу, 28-го і 29-го березня, зі збору св. Покрови у Вінніпегу.

На складі є:

Політичні, соціальні, культурні проблеми України в їх майбутньому і сучасному аспекті. Боротьба в Україні української суспільності. Всі ці й багато інших питань розглядає книжка.

Богдан Цимбаліст

ТАВРО БЕЗДЕРЖАВНОСТІ

Ціна з перепискою 2,00 дол.
 Мешканці стейту Нью-Джерсі зобов'язані 6% стейтового податку.

ЗАМОВЛЯТИ:

СВОБОДА BOOK STORE
 30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

Ню Бритен вшанував

Патріярха Йосифа

Малі наші громади часто можуть бути взірцем для нас, розкритих по цілій Америці. Такою є працююча і широко віддана своїй рідній Церкві і своєму народові громада церкви св. священномученика Йосифа в Ню Бритен, Конн. Отець парох Лев Любимський разом із своєю паніматкою потрапили згуртувати і об'єднати її і бачуть не тільки по церкву, але разом з цілою громадою провадять виховне суспільну працю.

Гарна і об'єднуюча імпреза відбулась в парохії 19-го лютого ц.р. у церковній залі для вшанування 92-річчя народження Блаженнішого Патріярха Йосифа.

Отець парох відслужив Св. Літургію в наміренні Блаженнішого і у проповіді зі зворушенням відмітив і підніс заслуги Патріярха для нашої Церкви і народу.

Отець парох вихованцем Блаженнішого Отця Йосифа в Духовній Семінарії і Богословській Академії у Львові.

По Св. Літургії ціла громада збиралась у церковній

залі, і тут провів обняв диригент хору Михайло Шевчук. Гість із Гартфорду мгр Лев Стеткевич виголосив слово про Патріярха. Він розповів про мучеництво, що ним Блаженніший Патріярх підніс високу авторитет нашої Церкви і прославив ім'я нашого страдального народу.

Місцевий хор під проводом свого диригента М. Шевчука проспівав три пісні — кантату Бориса Курилки „Перед Тобою, Царю всього світу, „Хорал“ О. Нижанковського і „Боже щедрій“ М. Федорова. Зворушливу деклямацію поеми Зої Когут „Хто зрозумів“ виголосила з великим почуттям студентка середньої школи Христа Стасюк. Свято закінчено хором молитвою „Під Твою милість“.

Завдяки о. пароху й диригенту хору провели ми гарне і присмню поштову молитву молитовному з'єднанні з нашим Патріярхом Йосифом, щоб Боже Провидіння тримало його у своїй опіці ще довгі-довгі роки.

Мгр Лев Стеткевич

Історія Чину Сестер Василіанок

Найстарший чин в Українській Католицькій Церкві — це чин св. Василія Велюцького. В пам'ять 1600-річчя від дня смерті св. Василія, основника монашого чину його імені, Сестри Василіанки видали особливу книжку — „Судини Вибору“ (Веселє о. Елекшен). Ця книжка — це дбайливо зібрана історія від часу заснування Чину в Києві в 1037 році до 1979 року, історія провінцій, розкритих по цілому світі — в Європі: Польщі, Чехо-Словаччині, Югославії, Закарпатті; провінцій в Аргентині, Бразилії, Італії, Австралії та Америці.

В історії читаємо про зміни в Чині від автономних монастирів до централізації, про труднощі і їхні досягнення колись і тепер. У розділі „День у житті Сестер“

ри св. Василія“ довідуємося, як сестри працюють, як провадять кожний день монашого життя. Для читача може бути несподіванкою довідатися про два клязурові — закриті монастирі Сестер Василіанок. У книжці поміщено багато знімків. Коштів учениці Академії можуть віднайти своїх учителів або товаришів чи знайомих. Книжка написана наперсним двома мовами, українською і англійською. Вона має велику вагу, тому, що це єдина вна історія Чину св. Василія до 1979 року.

„Судини Вибору“ коштує 25 дол. Нам залишилось ще 200 примірників і ми продаємо їх по 11 дол. Це включає поштову оплату. Присмню замовляти на адресу: Sister M. Olha, OSBM, 710 Fox Chase Rd., Philadelphia, Pa. 19111.

У Вотервільті відбулися

запусти — „оселедець“

Вотервільт, Н. Й. (І.Д.) — Вже четвертий раз 99-й Відділ СУА у Вотервільті справляє запусти — „оселедець“ з цікавою програмою. У неділю, 4-го березня ц.р., голова Відділу Наталка Кушнір відкрила запусти. Ярослав Кушнір провів молитву. Мгр Т. Дурбак розказав про історію Великого посту у християнському світі. Піст дає силу душі. Ватиканський II собор злагідив давніші строгі пости. Великий піст — це приготування до світлого Празника Христового Воскресіння.

Заповідь мистецької програми Олексій Журба з Джерзі Сіті привітав збірних і заповів „непісні пісні й гуморески“. Популярна співачка Ліна Белюць, що вже третій раз виступала у Вотервільті, розповіла про небувалу пригуду в київському театрі, коли „небіжчик“ мусів гасити свічку, та проспівала своїм милозвучним голосом „Залунай, трембіто“ слова Юринука, муз. Л. Вербицького. „Пісня буде поміж нас“ В. Івасюка, та „Жоржини“ муз. Л. Вербицького, у фортепіановому супроводі композитора.

О. Журба розповів про одну театральну несподіванку й гуморески. Маестро Л. Вербицький розповів про зустріч із співачкою Софією Ротару в Торонто. Ліна Белюць і Олексій Журба виконали гумористичний дует із „Сватання на Гончарівці“.

Вкінці разом з Олексієм Журбою зона виконала дует „Прощання дивізійника“, що викликав сальва сміху. Потім Н. Кушнір подякувала дорогим гостям за їхню високомистецьку програму. Без перебільшення можна ствердити, що ця знаменита „мистецька трійка“ — це цінний подарунок української землі для української громади.

Під час прийняття можна було набути платівку Ліни Белюць „Мереживо кохання“ й касету — це пісні Володимир Івасюка та поеми Ліни Костенко, що повинні бути в кожній українській латі.

Тад відбувся третій гостинний виступ Ліни та її супутників у Вотервільті, а збірні бажали їй скоро знову завітати сюди, щоб вони могли почути її чудовий спів.

ПРЕМ'ЄР-МІНІСТЕР ЯПОНІЇ Ясугіро Накасонє планує чотириденні відвідини Китаю, везучи з собою, 2,1 мільйона доларів низьковідсоткової позички і правдоподібно пропозиції зменшення напруженості на Корейському півострові. Японські коментатори говорять, що теперішні відвідини Китаю японським прем'єром будуть дипломатично значно сильнішими, ніж звичайна дипломатична діяльність Накасонє. Подорож Накасонє до Китаю відбудеться незадовго перед відвідинами Китаю президентом Роналдом Регеном у квітні. Японські офіційні представники вважають, що відносини Японії з Китаєм є дружні від формального встановлення дипломатичних відносин у 1972 році.

Замість квітів на свічку могли нашої Незабутньої Товаришки св. п. Галини з Галібеїв Машак складемо 40,00 дол. на ФУНДАЦІЮ УВУ: Марта СІДІР, Дарія КОНОХ, Дарія МИКИТА з родинами. Родині Покійної висловлюємо глибокі співчуття.

ПОДЯКА

Цією дорогою складаю щиро подяку Всім, що у моїм величній горі, по втраті Найдорожчої МАМИ

бл. п.

АННИ ГРИНЧИШИН

виявили мені сердечні співчуття.

Всім Тим, що брали участь у похоронних відправах, Тим, що жертували квіти, дали на Службі Божій на добродійні цілі.

Дякую о. Митрофану Панчуху за похоронні відправи й прощальне слово. Також дякую похоронному заведенню Музика і Син, за переведення похорону. Хай Бог винагородить Вас сторицею.

СЛАВКА ПОПАДУК, донька

В ПЕРШУ БЕЗМЕЖНО БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ нашої Найдорожчої та Незабутньої МАМИ, БАБУСІ та ТЕТІ

бл. п.

КАЗИМИРИ ДИБУЛЯК

будуть відправлені

СЛУЖБИ БОЖІ з ПАНАХИДАМИ

в суботу, 31-го березня 1984 р. у Філадельфії, Па. в церкві Царя Христа, о год. 8-й ранку; в церкві св. о. Миколая, о год. 8-й ранку та в Римі в обителі оо. Студитів. В четвер, 5 квітня 1984 р. в Елкінс Парк, Па. та в каплиці філії Українського Католицького Університету, о год. 8-й ранку.

За упокій душі Покійної просять про молитви:

ХРИСТИНА ЧОРПІТА — донька з мужем СТЕПАНОМ та донькою РОКСОЛЯНОЮ
 ЄВГЕН ЗМІЙ з родиною — сестричок Близька і дальша Родина в Америці та в Польщі

Український Музичний Інститут Америки, Інк. ділитися сумною вістою з Українським Громадянством, що 13-го березня 1984 р. відійшов у Вічність



бл. п. проф.

ОСИП ЗАЛЕСЬКИЙ

композитор, музиколог, музичний критик і довголітній педагог УМІ.

Достойній Родині Покійного складаємо щирі співчуття.

Окружний Комітет Відділів УНСОюзу
у Вільс Беррі, Па.повідомляє, що
у неділю, 8-го квітня 1984 р., о год. 2-й по пол.
в залі УКЦеркв св. Володимира
при Зербе Авеню, ЕДВАРДСВІЛЛ, Па.
відбудуться

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

До участі в зборах запрошуються Відділові урядовці
і конвенційні делегати наступних Відділів:29. 319 — Нантіко, 30 — Бреслав, 99, 223 і 282 — Вільс
Беррі, 169 — Едвардсвілл, 236 — Сейре

ПРОГРАМА НАРАД:

1. Відкриття
2. Вибір Президії для переведення зборів
3. Відчитання протоколу з минулих Річних Зборів
4. Звіт членів Управи і Контрольної Комісії
5. Дискусія над звітами і їх прийняття
6. Вибір Управи і Контрольної Комісії
7. Слово члена Головного Уряду СТЕПАНА ГАВРИША
8. Запити до члена Головного Уряду
9. Схвалення плану праці на біжучий 1984 рік
10. Внески і запити
11. Закриття нарад

У зборах візьме участь —

СТЕПАН ГАВРИШ, головний організатор УНС

За ОКРУЖНУ УПРАВУ

Мігр Роман Дяків, голова Катерина Лукач, касир
Василь Стефурин, секретар

Амстердам, Коговз, Трой і околиці!

В суботу, 31-го березня 1984 р., о год. 2-й по пол.

в залі української католицької церкви

459 2nd Street, TROY, N.Y.

відбудуться

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

Окружного Комітету Відділів УНС

міст: Трой, Амстердам, Гадсон, Коговз, Ватервіл
і Пітсфілд, Масс. та околицідо участі в яких запрошені і зобов'язані члени Окружної
Управи, секретари та члени Управи і конвенційні делегати
наступних Відділів:

13, 57, 88, 150, 191, 266, 476 і 477

ПОРЯДОК ЗБОРІВ:

1. Відкриття і вибір Президії
2. Відчитання протоколу Зборів 1983 року
3. Справоздання з діяльності Окружної і Відділів
4. Дискусія та ухвалення абсолютної уступаючої Управи
5. Вибір Окружної Управи і Контрольної Комісії
6. Доповідь ВОЛОДИМИРА КВАСА, головного радного
УНСОюзу
7. План праці на біжучий, 1984 рік
8. Закриття Зборів

У зборах візьме участь:

Володимир Квас, головний радний УНС

За ОКРУЖНУ УПРАВУ

МИХАЙЛО САВКІВ, голова
ІВАН ДУРАК, ВАСИЛЬ КОЛОДІЙ, секретарі
ВАСИЛЬ ВАРШОНА, касирОкружний Комітет Відділів УНСОюзу
в Монтреалі, Квібек, Канада

повідомляє, що

в понеділок, 16-го квітня 1984 р., о год. 7-й веч.

у Пластовій Домівці в Монтреалі, Квіб., Канада

при 3355 Dandurand

відбудуться

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

Окружного Комітету Відділів УНС

МОНТРЕАЛЬСЬКОЇ ОКРУГИ

НА ПОРЯДОК НАРАД:

1. Відкриття
2. Вибір Президії
3. Відчитання протоколу з попередніх Зборів і його прийняття
4. Звіт членів Управи Окружного Комітету
5. Звіт Контрольної Комісії
6. Дискусія над звітами і ухвалення абсолютної уступаючої Управи
7. Вибір Управи і Контрольної Комісії
8. Затвердження плану праці на 1984 рік
9. Внески, запити і закриття зборів

До участі в яких запрошені і зобов'язані члени Окружної
Управи та конвенційні делегати наступних Відділів:

434, 448, 465, 471, 473, 474, 475 і 492

У зборах візьме участь

Текля Мороз, голова радна УНС

У 40-річчя...

(Продовження зі стор. 2)

критичній для народу ситуації, а сили, якими вона розпоряджалася були зовсім неспівмірні до сил Німеччини і передусім Москви. В таких умовах, без зміни міжнародної обстановки, вигляди на перемогу були мінімальні. Проте, це не вперше в історії поневолених народів, зрештою також державних, бувають межові ситуації, в яких вони мусять стати на фронт боротьби проти переважачих сил ворога. Наші попередники, творці революційних здвигів 1917 і наступних років, також не мали гарантій перемоги. Але без традиції, яку вони залишили народові, не була б мислива боротьба тих, які покладали до життя УГВР та всі інші форми організованого українського визвольного руху.

Почетверте, дії УГВР, ОУН і УПА пов'язані з великими жертвами їх діячів і народу. Але це є жертви боротьби, активного опору народу. Немає нічого страшнішого для поневоленого народу як мовчки йти на страту — фізичну чи духову. У 1932 і 1933 роках мільйони українських селян, виснажені фізично і духово, залишилися масовим терором НКВД, безпорадні і безпомічні, без вказівок від якогось народного керівництва, гинули голодною смертю. А вслід за ними невинною жертвою впали стероризовані діячі української культури, інтелігенція — також у тисячах, чи десятках тисяч. Це не є докір безборонним жертвам терору, перед якими треба клонити голову у болі і смутку. Це тільки пригадка народові і його провідникам — з думкою не лише про минуле, але й про майбутнє. Бо мета поневолених українського народу не змінилася: вони хочуть мати Україну без українців.

Поп'яте. Керовані УГВР учасники українського визвольного руху, воїни УПА і члени ОУН та всі хто брав участь на батьківщині у цьому здвигі нашого народу 1940-их і пізніших роках, виявили безприкладний героїзм, завзятість і готовність на жертви і, що не менше важливе, велику політичну і військову вмілість протиставитися переважачим силам ворога. Їхні жертви — це не тільки легенда на якій можуть виховуватися наступні покоління, але це також знання, на якому вони можуть вчитися. А ті з учасників революційного підпілля, які вижили і знайшлися у совєтських в'язницях і концетраційних таборах, понесли правду про свою боротьбу, про її ідеї, про всіх просторах імперії. Як свідчать відомі сьогодні на Заході очевидці та джерела, там українські підпільники і повстанці придбали найкращу славу, признание і пошану чужинців, навіть інколи ворогів. Їх шанували не тільки за їхню організованість, самодисципліну, за їхній героїзм, але також за їхні поступові шляхетні ідеї і програму боротьби.

У такому плані треба нам сприймати і відзначати сорокові роковини Української Головної Визвольної Ради і дії всього організованого підпільного і повстанського руху.

Кінець.

МОНОГРАФІЯ

„Н. СІМКО та С. МАКАРЕНКО“

та

„СКУЛЬПТУРА та МАЛЯРСТВО“

Два кольорові альбоми для подарунків та власної бібліотеки, по надзвичайно дешевій ціні.

Н. Сімок — „Скульптура і малярство“ \$18.00

Н. Сімок та С. Макаренко — „Монографія“ \$16.00

Оплата на кошти пересилки 1.00 дол. за кожний альбом.

Мешканці стеуну Нью Джерзі зобов'язані 6% ставкового податку.

КІЛЬКІСТЬ ПРИМІРНИКІВ ОБМЕЖЕНА!

Замовляти:

SVOBODA BOOK STORE

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

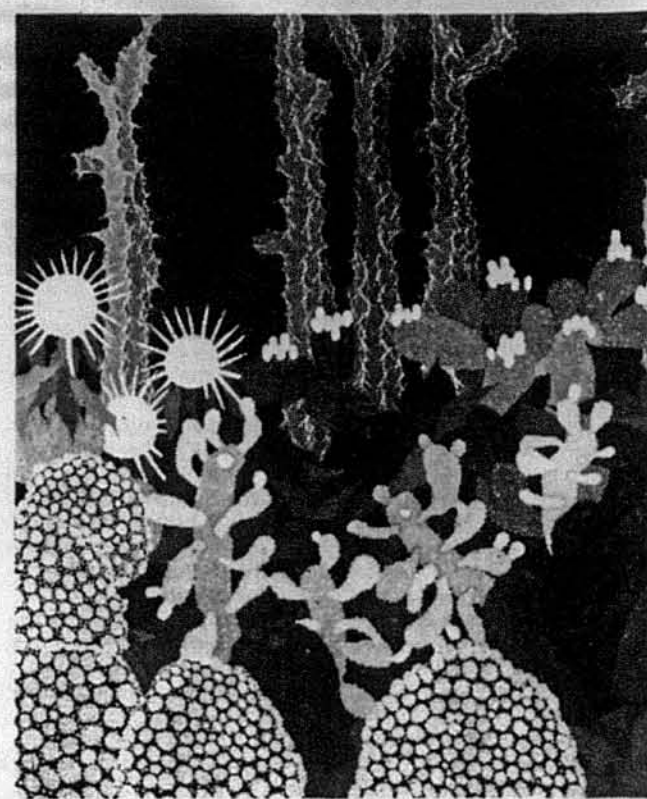
30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

„Кактуси“ А. Оленської-Петришин

здобувають собі славу



А. Оленська-Петришин. Олія: „Сад у спалаху сонця“.

Моррісави. Н. Дж. — Вже від кінця лютого, тут, у Морріс-музеї на Норманді Гайтс роуд, у Морріс Тавнішп, відбувається образотворча виставка кактусів відомої українсько-американської мисткині й мистецтвознавиці Аркадії Оленської-Петришин. Виставка, завдяки значному успіхові у глядачів, буде продовжена до 2-го квітня. На виставці А. Оленська-Петришин експонує вісім великих олійних картин, виключно з кактусовою тематикою, що особливо інтригує і глядачів і мистецьких критиків, які не забарилися з добрими і щедрих рецензій та вітками у Нюджерзкій стейтській пресі для нашої малярки.

Так у часописі „Бернард-світ Нью-Обсервер Трібюн-Експрес-Сентініл“ вже 23-го лютого, а в „Стар Леджер“ — 4-го березня і 9-го березня, появились, разом з великими ілюстраціями п'ятих картин, прихильні дуже рецензії і замітки на цю виставку, з яких слід вирізнити статтю Рашел Маллен та дві — Айлін Ваткінс. (Рецензії були ще в шести інших газетах).

Поруч біографічних даних про мисткиню, де згадані її українські коріння, автори спинаються над розгадкою причини такої „кактусової“ тематики мисткині, яку поділяють через те, що А. Оленська-Петришин, маючи яктуси, „великі й глибокі, як саме життя“, дає глядачеві можливість прегарного мистецького до свідку переживання при огляданні цих колоритних і незвичайних кресів художниці. Серед цікавих думок Рашел Маллен є такі:

Кактуси... є джерелом постійної інспірації та захоплення. Вони являють з себе рослини форми з великим потенціалом експресії та часами можуть набрати прикметність живих істот. „Загальна увага про кактуси: це рослини з гранчастими формами, які покриті гострими шпильками...“ Вображеннях Оленської-Петришин вони багато-колірні, часто „із зоряним подібним шпильками“. Ці зооморфні форми можуть бути загрозливими або відрадувальними... „декі, здається, пульсують, як руки морських зорюк. Як і в житті, загрозливі форми природи тут помікшені розкішними життєрадісними силами“.

Красиві Оленської-Петришин... пише далі рецензентка. „Не пасивні, але начебто живі і постійно в русі. Зображені плоскою яскравими кольорами, ці великі рослини форми зображені в першому плані, що дає картинам почуття безпосередності. Темніші, більш загрозливі форми, натомість відступають у дальші площини тоді, коли яскраві заокруглені кактуси начебто виступають з поверхні картин, підкреслюючи безперервність життя“.

„Ясна рослинність представляє непроникливу перешкоду. Це почуття плоскості і яскравості мистецького зображення, бо... з усіх форм природи, кактуси є для Оленської-Петришин найекспресивнішими і найбільш емоційно наснаженими. Кактуси в її картинах начебто набирають людських якостей і прикмет“.

Не менш захоплена картинами Оленської-Петришин Айлін Ваткінс, яка каже: „Аркадія Оленська-Петришин входить в сутність різного роду кактусів і здається, що знаходить в них високо антагонічних індивідів“. „Це може видаватися несподіваною тематикою для мисткині, народженої в Україні. Тепер вона перебуває в Нью Джерзі. Але кактусові сади є наданням усіх великих олій Оленської-Петришин, які тепер виставлені в Морріс Музеї“. І далі: „Не

зважаючи на широчину колориту та плоскості зображення, її (художниці) сади мають реалізм і багатство глибини. Це тому, що вона... схоплює нюанси у формах і кольорах. Її сади святково передають багатство природи, і глядач може легко згубитися в пошуках різних рослин“. Мисткиня, „не зважаючи на асиметричні співзв'язання, в композиційній затримку почуття плянованості, бо... кактусові горді, однак, культивовані людськими руками“. Різні роди кактусів, — впевняє далі А. Ваткінс, — які мистецько зображує, мають власні особистості і „якщо ці рослини видаються цілком живими, як і гурт людей, що їх бачать, то вони (кактуси) також вимагають, що саму увагу відгледувачів“; жартує авторка статті: „у всякому разі, не легко зігнувати всі гострі шпильки і кактусів“. І як підсумок дає ще таку заувагу, серед багатьох інших, — тільки лехто уважає... кактуси дивними „кольоровитими. Аркадія Оленська-Петришин є такою особою. Її картини схоплюють суть кактусів, і як різні також як збір індивідуальностей“, а її „менші кактусові форми, здається, приваблюють погляд глядача на себе, як багато випуклих очей“.

Бафалівська громада вшанувала Патріярха

Після того, як Блаженнішого Патріярха Йосифа (тоді ще Митрополита Львівського) звільнено з польської неволі і він прибув до Риму, українці в диспорі почали відзначати день його народження. В останніх роках святкування дня народження Патріярха стало вже звичаєм. Цей звичай закріпився також і в Бафалі. Про святкування дня народження Патріярха в цьому місті дбав Відділ Українського Патріярхального Товариства, який існує тут від 1970 року.

Цьогорічне святкування дня народження Патріярха відбулося в Бафалі у неділю, 19-го лютого, в залі школи св. Миколая. Програму свята започатковано „Молитвою за Патріярха“, яку проспівали всі присутні. Доповідь про Патріярха виголосив о. митрат д-р Павло Івахів, вихованець Богословської Академії у Львові, ректором якої в той час був теперішній Патріярх Блаженніший Отець Йосиф. Отець І. Івахів навігав постать Патріярха під різними оглядами. Він виявив його заслуги в ділянці богословських наук, звернувши увагу на його непохитність у вірі, на силу духу, яка допомогла йому мужньо перетерпіти всі моральні й фізичні тортури, а також і всі спокуси, якими

більшевики намагалися зломити цього негнучного борця за Христові ідеали. У мистецьку частину програми свята ввійшли: виступ мішаного хору „Бурлаки“, який проспівав пісню „Через поле широкі“. „Ой, зійшла зоря“ і „Як сильний і славетний“ виступ юної сумішки Улянички Мороз, яка продекламувала вірш Богдана Стефановича „Шануйте владу“ (вірш, до речі, дуже актуальний, бо нам так часто бракує пошани до рідної влади); монтаж віршів Романа Завадовича про Патріярха у виконанні плістунюк юначок 40-го Куреня ім. княгині Ольги; виступ мішаного хору церкви Пречистої Діви Марії в Лакаві, який виконав три пісні — „Радуйся, серце Ісуса“, „О, Мати Божа“ і „Боже Великий, Єдиний“. Молитвою „Боже Великий, Єдиний“, яку підхопила вся публіка, закінчено свято.

Коли оцінювати цілість свята, слід сказати, що воно пройшло з великим успіхом. До цього причинилися і програма свята, і численна участь громади (не тільки католиків, але й православних), і відповідне оформлення сцени, що його виконав мистець Мар'ян Борачок. Оформлення сцени — символічне. На середині сцени мистець примітивів пор-

рет Блаженнішого Патріярха, а побіжних дві ікони — св. апостола Петра і св. апостола Павла. Блаженніший Патріярх між ними — це нечуже новітнє апостол. Портрет і ікони — це твори самого мистця.

Свято відкриває голова Відділу Українського Патріярхального Товариства Онуфрій Білогородський. Прикінці свята він сказав подяку всім учасникам за присутність, а виконавцям програми — за успішне її проведення. Програму веде Оксана Березницька. Диригенти були: хор „Бурлаки“ Михайло Проценко, а церковного хору — Василь Панкевич. Хорові „Бурлаки“ акомпанювала Оля Александро-Лавин. Обидвом хорам, як і їхнім диригентам, належить велике признання.

Михайло Лоза

Іван Кедрин
ЖИТТЯ — ПОДІЇ — ЛЮДИ
СПОМИНИ ТА КОМЕНТАРІ
Ціна: \$21.25 з пересилкою
Мешканці стеуну Нью Джерзі зобов'язані 6% ставкового податку
SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

ВОЛОДИМИР БАГАГАРА
КАЛИНОВИЙ МІСТ
збірка спогадів — розповідь із дитячих років у Нємурі, із життя учня Яворіської гімназії в 1922-28 рр.
Мистецьке оформлення
Зеновія Онисевича
220 стор., ціна \$12.00, порт \$1.00
Мешканці стеуну Нью Джерзі зобов'язані 6% ставкового податку
Замовляти:
SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

Мілена Рудницька
НЕВИДИМІ
СТИГМАТИЦіна: \$16.25 з пересилкою
Мешканці стеуну Нью Джерзі зобов'язані 6% ставкового податкуSVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

До історії...

Закінчення зі ст. 2.

ставники урядових партій країн, що належать до НАТО.

Американських ракет, проти яких протестували мирно настроєні люди, тоді ще в Європі не було. Протестували, так би мовити, наперед.

„Мирні демонстрації“ не вплинули на західні уряди. Американська атомово-броя опинилася в Європі. Може тому так лютував Громико у своїй відповіді на нові американські пропозиції про налагодження відносин.

ARKA COMPANY
DEPARTMENT 570
48 East 7th St.
GR 3-3550, New York, 10003

НА ВЕЛИКДЕННІ! Вже маємо:
чудові писанки, святкові картки, прилади для писання писанок, і інше.

РОЗШУКИ

МАРІЯ СОПІНКА
пошукує свого брата
ВАСИЛЯ СОПІНКУ
Прощу давати на тел.:
(215) 236-8020
після 6-01 год. веч.

МАРІЯ ТЕПЛЯК

пошукує
ГАННУ ТЕРЕЩЕНКО,
народжену 1926 або 1927 року
в околиці Києва. У 1943 році була депортована до Німеччини.
Восени 1943 року прибула до міста Гальдерн-Гальдерберг, Нідерланд на господарство пана Герард Тепляк. Після капітуляції на весні 1945 року згопосилася до табору в Гох. Промімо п-ні Ганну Терещенко згопосилася сама, або хто знає про місце замешкання чи її долю, згопосилася на адресу нашого представництва.
Vertretung der ukrainischen
Emigration in Deutschland
Verband für Nordrhein-
Westfalen
4000 Düsseldorf 13
Pattschelder Strasse 26
West Germany

BUSINESS

• OPPORTUNITIES •
З приводу продажу фарми, пропонуємо нашим промисловцям і бізнесменам закупити
ВСІ МАШИНИ
до продукції виробів товарів без хемікалій.
Всі машини в найкращому стані. Я гродукував капусту, голубиці, бігос, огірки, хрін, муштарду, джус, мармеладні конфітури та на складі маю запаси джарів-спісок, консервів, і т. д. а також товар до перероблення. Хто зацікавлений, телефонуйте.
(201) 355-8821
Знаєш ІВАН ЛЮТИЙ, мій адреса:
IVAN LUTY LUTENKO
P.O. Box 465
South Bound Brook, N.J. 08880

РІЗНЕ

ПАМ'ЯТНИКИ

з різних гранітів, ставимо на цвинтарях св. Андрія в Банді Бруку і св. Духа — відома солідна фірма
CYPRESS

HILLS MONUMENTS
В БІЛАНСЬКИЙ
WALTER BIELANSKI
K. M. KARDOVICH
800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Tel.: (212) 277-2332

Відкрито в кожний день, в суботу, включно, від 9.5 по пол., в неділю 10.4 по пол.

Miami, Fla.: (305) 653-5861
На бажання і для вигоди клієнтів, радо візьемо до Вашого дому з проєктами і порадами.

• FUNERAL DIRECTORS •
ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
КОНТРОЛЬОВАНА
ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуговує ЦИРА і ЧЕСНА.
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey.
Також займаємося похоронами на цвинтарі в Банді Бруку і перенесенням тіл останків з різних країн — світу.